

Аллахà юмарладжк, ҳош-  
чà қалжн.

Сладе́тиле, оғорлар ола,  
Аллахà разж-ола.

Айб бомасжн, таксира-  
тжмжза бақмайн.

Нéрје гидерсжн;  
Істамболжн юлж нéреден-  
джр;

Бж гюн атёш гемиси́ле  
ким гелди;

Фарси тердзмáниле ка-  
ржндашим берабéр гел-  
ди.

Кангж мемлекеттéнджр;  
Багдаттжн.

Ісмї нéдир;  
Аврлам.

Кач ашиндаджр;  
Ігири м бéш ашиндаджр.

Істéржм ки ани́лe кав-  
шáим.

Пéк гюзéл, нé вакжт юс-  
терсжн бджуржн беним  
ханеме ораде ани бд-  
лорсжн.

Бж гюн нéреден гелгjорсж-  
нэз;

Езмирдéн, халептéн, шам-  
дáн.

Інша - аллáх бораде бир  
кач гюн юкамéт бджу-  
расиз.

Олмаз ёй беним севрююм!  
Кадир дейлиз бораде  
калмаа.

Останете съ богомъ , о-  
станете сось здравie.

Сось здравie, добръ часъ,  
благодаримъ ви.

Да ніе срамота, тягота  
та ни не гледайте.

На каде отивашъ ?  
Отъ каде є Цари - град-  
скij-атъ путь ?

Днесъ со паропловать  
(вапоратъ) кой дойде?

Персидскij-атъ толкова-  
тель и братъ ми сось  
него дойде.

Отъ коя є область.  
Отъ Вавилона.

Име то му какво є ?  
Абраамъ.

Колко є годины ?  
На 25 годины є.

Искамъ да са видимъ сось  
него.

Млого добре , кога то и-  
скашъ заповѣдай въ  
моятъ домъ тамо го на-  
мирашъ.

Днесъ отъ где идетe ?

Отъ Смирна, отъ халепъ,  
отъ Дамаскъ.

Съ божия воля тука не-  
колько дни да устаните.

Не быва о мой любезный,  
несожмъ возможенъ да  
устана тука.